

# Kakamigahara English News

## **The Deadline for Filing/Paying Taxes is March 15<sup>th</sup>!**

The time has come once again for filing your taxes.

The two locations you can visit to file are:

1. Sangyou Bunka Center, 1F Asuka Hall February 16<sup>th</sup>~28<sup>th</sup>, from 9:30 AM~3:00 PM. Note that Saturdays and Sundays the office will be closed. Parking is free for up to 3 hours.
2. Masa 21 Shopping Center February 16<sup>th</sup>~March15<sup>th</sup> Saturdays and Sundays the office is closed EXCEPT Sunday Feb. 18<sup>th</sup> and 25<sup>th</sup>, where it will be open from 9:00 AM~5:00 PM.

The general-need documents you should have when you go to the tax office to file include:

**Gensen Choshu-hyo:** This is your original record of income and withholding tax for the fiscal year. You may have more than one if you have multiple sources of income.

**Inkan/Hanko:** Your (registered with the city) personal seal is required,

**Bank Account Book:** This information is necessary for the city to deposit any monies you have overpaid in taxes back into your account.

**Residence Card/ID card** (a photocopy of both sides is a good idea)

**My Number Card** If you don't have the actual plastic ID card yet, you may need to bring additional documents for proving your identity (for example, the family registry or proof of residence from the city hall).

\*For those who will wish to claim exemptions need to provide proof of payments/remittances and documentation and records proving relationship to any dependents claimed.

\*\* For medical expenses, you will need to have copies of receipts and statements from the last fiscal year.

There are other cases where you can make claims, such as purchasing a house, self-employment, etc.. Please inquire to the Residential Tax Division (*Shiminzeika*) or call them directly at TEL: 058-383-1114 (Kakamigahara) or TEL 058-271-7111 (Gifu Minami Tax Center)

## **The Kakamigahara City Hall Tourism and Multicultural Division**

You can find us on the 6th floor of the Sangyou Bunka Center. Our hours are 8:30 AM~5:15 PM.

Telephone: 058-383-1426

E-Mail: [kia@city.kakamigahara.gifu.jp](mailto:kia@city.kakamigahara.gifu.jp)

Website: [www.kia1986.org](http://www.kia1986.org)

Please feel free to contact us if you have questions, comments, or for more information.

## Children's Health Services For March:

Times for children health checks are from 13:00~13:30.

Please use the designated location for the area you live in. The areas are:

Sogo Fukushi Kaikan: For those living in the **Naka, Kawashima, Sohara, and Inaba** areas.

The **Asahi Kodomokan** area has been relocated to the *Higashi Hoken Soudan Center*. This is for those living in the **Unuma** area.

4 months

Date	Location	For Children Born
March 1 <sup>st</sup> (Thu)	Sogo Fukushi Kaikan	October 1 – 15 2017
March 2 <sup>nd</sup> (Fri)	Sogo Fukushi Kaikan	October 16 – 31 2017
March 5 <sup>th</sup> (Mon)	Higashi Hoken Soudan Center	October 2017

Includes physical

11 months

Date	Location	For Children Born
March 19 <sup>th</sup> (Mon)	Sogo Fukushi Kaikan	April 2017
March 20 <sup>th</sup> (Tues)	Higashi Hoken Soudan Center	April 2017

Physical and dental inspection

1 year 6 months (18 months)

Date	Location	For Children Born
March 6 <sup>th</sup> (Tues)	Sogo Fukushi Kaikan	August 1 – 15 2016
March 7 <sup>th</sup> (Wed)	Sogo Fukushi Kaikan	August 16 – 31 2016
March 9 <sup>th</sup> (Fri)	Higashi Hoken Soudan Center	August 2016

*Includes physical and dental check*

3 years

Date	Location	For Children Born
March 12 <sup>th</sup> (Mon)	Sogo Fukushi Kaikan	February 1 – 15 2015
March 13 <sup>th</sup> (Tues)	Sogo Fukushi Kaikan	February 16 – 28 2015
March 14 <sup>th</sup> (Wed)	Higashi Hoken Soudan Center	February 2015

*Includes physical, vision and hearing check, urine exam.*

For more information contact the Kakamigahara Kenko Kanrika at TEL 058-383-1115

OR the Higashi Hoken Soudan Center (Unuma) at TEL 058-379-7888

### Blood Drive

February 24<sup>th</sup>, (Saturday) Apita Kakamigahara Store, 9:30~12:00, 1:30~4:00 PM

March 13<sup>th</sup>, (Tuesday) Tokai Central Hospital, 3:10 PM~4:30 PM

March 25<sup>th</sup> (Sunday) Apita Kakamigahara Store, 9:30AM~12:00 PM, 1:30 PM~4:00 PM

### **City Hall Holiday / After Hours and Services for February:**

The Kakamigahara City Hall will have the following irregular hours for the following services in January. Please use the basement entrance located on the North Side of the Main building.

#### **City Tax:**

Holiday hours:

February 10<sup>th</sup> (Sat), 10:00 AM~5:00PM

Evening Consultations:

February 8-9 (Thu, Fri), 13-14 (Tues, Wed) 5:15 PM~8 PM

(First floor of City Hall, Tax Division)

TEL: 058-383-4773

#### **National Health Insurance Premiums:**

Holiday hours:

February 10<sup>th</sup> (Sat), 1:00 PM-5:00 PM

Evening Consultations:

February 8-9 (Thu, Fri), 13~15 (Tue-Thu) 5:15 PM~8 PM

TEL: 058-383-1112

### **2018 Kakamigahara International Association English Bus Tour to Nagahama!**

The time has come for the annual English Bus Tour! This year, we will be taking a ride to Nagahama, where we will visit the historic Kurokabe Square Shopping district, famous for glass and other art forms, and La Colina Omihachiman. We will also take a class in sandblasting! The fun takes place Tuesday, March 13th.

The bus will depart from the Central Library's North side at 9:00 AM, and will return around 5:00 PM. There's only room for 30, so reserve right away!

The cost is 5,000 yen for non-KIA members and 4,000 yen for members. If you would like to sign up, please contact the KIA desk by e-mail or postcard with the title 2018 English Bus Tour, and include your name, address, telephone number, type of employment, English level (High, Intermediate, Low). The deadline for signing up is February 26th.

What is the English Bus Tour? On the Tour, we visit different places in Japan every year. The tour group is divided into 6 groups, each with a foreign person leading them. It's a great opportunity to teach some Japanese to a foreigner, and to practice your English!

For more information (or to reserve your seat) please feel free to contact the KIA desk at TEL: 058-383-1426, or by E-Mail: [kia@city.kakamigahara.gifu.jp](mailto:kia@city.kakamigahara.gifu.jp)

### **My Number Card Pick-Up on Sunday**

Typically one receives their “My Number” card during weekdays. However, for those who could not make the planned pick-up your picture card due to some difficulty or trouble, you can receive your card on Sunday, February 25<sup>th</sup>. The city hall will contact you if you are one of these persons. The deadline for responding to the city hall is February 22<sup>nd</sup>.

For more information or questions about the card or the procedure, please call the citizen’s services section of the city hall at 058-383-1078 (between 8:30 AM-5:15 PM)

### **Inuyama/Kakamigahara Area Jiman Festival**

February 10-12, 2018 10:00 AM~3:00 PM will be the *Jiman* (boasting) Festival where both cities will come together and show off their goods. Come join the fun as local people and talent struts their stuff on stage, enjoy local foods and other stuff along the gourmet bazaar and try to get some free award-winning nationally renowned Kakamigahara Kimchi *Nabe* (hotpot/stew)-first come first serve!, enjoy a demonstration of Kisogawa *Ukai* (cormorant fishing) and more in the local PR event of the year. The event is open to the public and takes place in Kawashima at the *Kasenkankyo Rakuen* Park (河川環境樂園) located in Kawashima Kasadacho (川島笠田町).

Please feel free to contact the Tourism and Multi-Cultural Division at the city hall for more information at TEL: 058-383-9925.

### **Public Junior High School Admissions Notices**

Junior High Schools will be sending notices of admission to parents of children entering the next academic year (those born April 2<sup>nd</sup>, 2005~April 1<sup>st</sup>, 2006). These should have been sent to you in January, so if you have not yet received one and you have a child of appropriate age, please contact your local School Education Division immediately.

Please confirm that your child’s information, school information, your address, and other information on the sheet is correct, and report any mistakes to the School Education Division. If your child cannot attend school due to illness, etc., please consult the School Education Division as soon as possible.

Please note this is for public schools only. Private schools or other institutions are the responsibility of the parents to complete.

If you have any questions or concerns, please contact the School Education Division at TEL 058-383-1118